

Zeitschrift:	Action : Zivilschutz, Bevölkerungsschutz, Kulturgüterschutz = Protection civile, protection de la population, protection des biens culturels = Protezione civile, protezione della popolazione, protezione dei beni culturali
Herausgeber:	Schweizerischer Zivilschutzverband
Band:	54 (2007)
Heft:	2

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SZSV

- 4 Bern lädt zur Delegiertenversammlung
 7 Sonderschau Zivilschutz – ein Erlebnisparkours
 9 Der Zivilschutzverband packt seine Zukunft an

ZIVILSCHUTZ

- 11 Zivilschutz – e gueti Sach!
 12 Mit vereinten Kräften im Einsatz
 13 Hier ist Hektik fehl am Platz
 13 Kein ungefährlicher Einsatz
 14 Führungswechsel
 15 Oberemmental: Ziele erreicht
 15 Arbeitsreicher WK
 16 Dein Zivilschutz, das unbekannte Wesen
 17 Von der Praxis für die Praxis

BEVÖLKERUNGSSCHUTZ

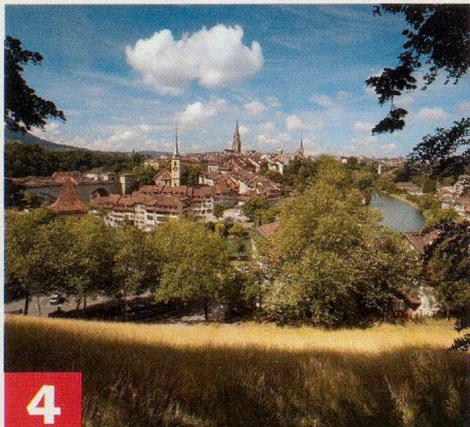
- 18 Umsetzung des Einsatzkonzepts für den Fall eines Erdbebens
 19 Mit Blaulicht und Tatütata ...
 20 Verpflegung in Katastrophen und Notlagen – eine Herausforderung für den Zivilschutz
 21 Nachrichtendienste
 22 Geballte Kompetenz in Sachen Material

KANTONE

- 23 Wertvolle Basisarbeit im Kanton und für den Kanton

BUNDESHAUS

- 24 «Der Bund hat sich nicht aus der Verantwortung zurückgezogen»
 25 Fragliche Einsatzbereitschaft des Zivilschutzes



4

SZSV

Am 5. Mai findet in der Stadt Bern eine wegweisende Delegiertenversammlung des Schweizerischen Zivilschutzverbandes statt. Einladende Sektion des SZSV ist dieses Jahr der Bernische Zivilschutzverband mit Gerhard Baumgartner an der Spitze. Im Anschluss an die vormittäglichen Verhandlungen lohnt sich der Besuch der Präsentation des Zivilschutzes innerhalb der Ausstellung BEA.

KULTURGÜTERSCHUTZ

- 26 Ein reich befrachtetes Jahresprogramm

FORUM

- 27 Schwarzpeterlis oder was?

PROTEZIONE DELLA POPOLAZIONE

- 28 Realizzazione del piano d'intervento in caso di terremoto
 29 Sussistenza in caso di catastrofi e altre situazioni d'emergenza: una sfida per la Protezione civile

PALAZZO FEDERALE

- 30 «Ciò non implica che la Confederazione venga meno alla propria responsabilità»
 31 Incertezze circa la prontezza d'impiego della protezione civile

PROTEZIONE CIVILE

- 32 In attesa delle importanti riforme

PROTEZIONE DEI BENI CULTURALI

- 32 Un programma annuale molto fitto

USPC

- 34 L'Union suisse pour la protection civile prend son avenir en main

PROTECTION DE LA POPULATION

- 36 Mise en œuvre du plan d'intervention en cas de séisme
 37 La subsistance en cas de catastrophe et en situation d'urgence: un défi pour la protection civile
 38 Services de renseignement

PALAIS FÉDÉRAL

- 39 «Cela ne signifie pas que la Confédération ait renoncé à ses responsabilités»
 40 Capacité d'intervention de la protection civile

PROTECTION DES BIENS CULTURELS

- 41 Un programme annuel bien rempli

CANTONS

- 42 Edito romand
 42 Une organisation bien dans sa peau
 43 Un pionnier de la PCI valaisanne nous a quittés
 44 Quarante ans de la PCI au service de la population
 45 Congrès du 22 mai 2007 à la RAMA



PHOTO: ZSO REGION LANGNAU

**Im Einsatz für die Bevölkerung:
 Zivilschutz im Emmental**

**Au service de la population:
 la protection civile de l'Emmental**

**Al servizio della popolazione:
 la protezione civile del Emmental**

IMPRESSUM

54. Jahrgang / 54^e année / 54^a annata
Zivilschutz/Protection civile/Protezione civile

Redaktion / Rédaction / Redazione
 c/o Schweizerischer Zivilschutzverband
 Postfach 8272, 3001 Bern
 Tel. 031 381 36 45, Fax 031 382 21 02
 E-Mail: szsv-uspc@bluewin.ch
 www.szsv-uspc.ch

*Chefredaktor / Rédacteur en chef /
 Redattore capo: Hans Jürg Münger (JM)*

*Rédacteur Romandie
 René Mathey, Chexbres (rm)
 E-Mail: R.mathey@bluewin.ch*

*Redaktionskommission / Commission de rédaction / Commissione di redazione:
 Therese Isenschmid (Präsidentin / Présidente / Presidente),
 Pascal Aebscher, Moritz Boschung,
 Mark A. Herzig, Martin Bellin, René Mathey,
 Detlev Eberhard, Hans Jürg Münger*

Herausgeber / Editeur / Editore
 Schweizerischer Zivilschutzverband
*Union suisse pour la protection civile
 Unione svizzera per la protezione civile*

Layout: Werner Kocher, Vogt-Schild Druck

Druck und Versand / Impression et expédition / Stampa e spedizione
 Vogt-Schild Medien AG
 CH-4501 Solothurn, Telefon 032 624 71 11
 Telefax 032 624 74 44
Vertrieb: Rita Ackermann

Inserate / Annonces / Inserzioni
 Print Promotion, Andreas Benz
 Thürliacker
 3116 Kirchdorf
 Telefon 031 780 18 18, Fax 031 780 18 16
 E-Mail: print.promo@bluewin.ch

Abonnement / Abbonamento:
 Nichtmitglieder (Schweiz) /
 Non-membres (Suisse) / Non membri (Svizzera)
 Fr. 40.– (inkl. MwSt./TVA)
*Einzelnummer / Numéro individuel /
 Numero separato Fr. 7.–*
 Erscheinungsweise / Parution / Pubblicazione
 sechsmal jährlich,
 6 numéros par an
 6 numeri all'anno
 Auflage: 12 362
 Edition: 12 362
 Edizione: 12 362

Member of the European
 Military Press Association
 (EMPA)

